



Satiksmes ministrija

Ministry of Transport of the Republic of Latvia

КОМИТЕТ ОСЖД  
входящий № 00528

прил. 2024-03-04

.....  
рабочий №

Emīlijas Benjamiņas iela 3, Rīga, LV-1743, Latvia, phone +371 67028210, e-mail satiksmes.ministrija@sam.gov.lv, www.sam.gov.lv

#00528 OSJD FJTE



Rīga 04.03.2024 №. 09-02/833

Председателю Комитета ОСЖД  
господину Мирославу Антоновичу

Заявление об изменении сведений  
в Приложении 5 к СМГС

Уважаемый господин Председатель!

С целью актуализации сведений Министерство сообщения Латвийской Республики направляет следующие изменения и дополнения с просьбой внести их в Приложение 5 к СМГС.

В строке «Латвийская Республика» пункта 3.1 «Наименования перевозчиков (полное и сокращенное) и их коды, участки железных дорог/водные участки, по которым они осуществляют перевозки (с разбивкой по странам)» раздела 3 «Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС» внести информацию для перевозчика АО «LTG Cargo»:

1	2	3	4	5
<b>Латвийская Республика</b>				
Акционерное общество «LTG Cargo»	LTG Cargo	2124	Все участки ЛДЗ	ул. Пелесос 10, LT-02111, Вильнюс, Литовская Республика Телефон: (+370) 5 202 15 15, Эл. почта: info@ltgcargo.lt

В строке «Латвийская Республика» пункта 3.2. «Адреса перевозчиков, по которым направляются:» раздела 3 «Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС» для перевозчика АО «LTG Cargo» подпункт 3.2.1. изложить в редакции:

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Латвийская Республика	Акционерное общество «LTG Cargo»	Предоставление услуг	ул. Пелесос 10, LT-02111, Вильнюс, Литовская Республика Телефон: (+370) 61358957 Эл. почта: <a href="mailto:grazina.charzevskiene@ltgcargo.lt">grazina.charzevskiene@ltgcargo.lt</a> ; Телефон: (+370) 5 202 1515 Эл. почта: <a href="mailto:info@ltgcargo.lt">info@ltgcargo.lt</a>	Все виды перевозок, осуществляемые данным перевозчиком

В строке «Латвийская Республика» пункта 3.2. «Адреса перевозчиков, по которым направляются:» раздела 3 «Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС» для перевозчика АО «LTG Cargo» подпункт 3.2.2. изложить в редакции:

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Латвийская Республика	Акционерное общество «LTG Cargo»	Предоставление услуг	ул. Пелесос 10, LT-02111, Вильнюс, Литовская Республика Телефон: (+370) 68633808 Эл. почта: <a href="mailto:grigorij.demidov@ltgcargo.lt">grigorij.demidov@ltgcargo.lt</a> ; Телефон: (+370) 5 202 1515 Эл. почта: <a href="mailto:info@ltgcargo.lt">info@ltgcargo.lt</a>	Вся информация о прекращении движения или запрете перевозок

В строке «Латвийская Республика» пункта 3.2. «Адреса перевозчиков, по которым направляются:» раздела 3 «Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС» для перевозчика АО «LTG Cargo» подпункт 3.2.3. изложить в редакции:

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Латвийская Республика	Акционерное общество «LTG Cargo»	Управление опытом клиентов	ул. Пелесос 10, LT-02111, Вильнюс, Литовская Республика Телефон: (+370) 5 202 1515 Эл. почта: <a href="mailto:info@ltgcargo.lt">info@ltgcargo.lt</a>	Все претензии согласно СМГС

В строке «Латвийская Республика» пункта 3.2. «Адреса перевозчиков, по которым направляются:» раздела 3 «Сведения о перевозчиках, участвующих в международных перевозках на условиях СМГС» для перевозчика АО «LTG Cargo» подпункт 3.2.4. изложить в редакции:

Страна	Наименование перевозчика	Наименование компетентного органа перевозчика	Адрес компетентного органа перевозчика (почтовый адрес, телефон, факс, адрес электронной почты)	Предмет информации
1	2	3	4	5
Латвийская Республика	Акционерное общество «LTG Cargo»	Предоставление услуг	ул. Пелесос 10, LT-02111, Вильнюс, Литовская Республика Телефон: (+370) 61358957 Эл. почта: <a href="mailto:grazina.charzevskiene@ltgcargo.lt">grazina.charzevskiene@ltgcargo.lt</a> ; Телефон: (+370) 5 202 1515 Эл. почта: <a href="mailto:info@ltgcargo.lt">info@ltgcargo.lt</a>	Все извещения

С уважением,  
И. О. государственного секретаря

Л. Ауstrupе

М. Цурбунова +371 6702 8002  
[margarita.curbunova@sam.gov.lv](mailto:margarita.curbunova@sam.gov.lv)

Документ подписан надежной электронной подписью и содержит отметку времени

## OSJD

---

**От:** Satiksmes ministrija <satiksmes.ministrija@sam.gov.lv>  
**Отправлено:** 4 марта 2024 г. 14:40  
**Кому:** OSJD  
**Копия:** Olga Artemjeva  
**Тема:** Об изменении сведений в Приложении 5 к СМГС  
**Вложения:** SMinfOSJD\_par SMGS 5.pielikumu\_ltgcargo.edoc.edoc; SMinfOSJD\_par SMGS 5.pielikumu\_ltgcargo.docx.docx

Об изменении сведений в Приложении 5 к СМГС

Reģistrācijas Nr.: 09-02/833

Reģistrācijas datums: 04.03.2024 14:49:25

КОМИТЕТ ОСЖД  
ВХОДЯЩИЙ № 0528

прил. 2024 -03- 04

.....  
рабочий № \_\_\_\_\_